

Warszawa, dnia 23.czerwca 2020 r.

Zapytanie ofertowe.

1. Przedmiotem zamówienia jest:

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie merytoryczne treści, zaprojektowanie, wykonanie, wdrożenie i uruchomienie przez Wykonawcę gry interaktywnej „Wirtualna podróż po Polsce”. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w załączniku nr 1 do wzoru umowy stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszego zapytania ofertowego.

2. Termin realizacji usługi:

Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie od dnia podpisania do dnia 11 grudnia 2020 roku.

Realizacja umowy odbywać się będzie z zachowaniem następujących etapów pośrednich:

- 1) Analiza przedwdrożeniowa - uszczegóławianie zakresu Aplikacji, warsztaty / wywiady z grupami docelowymi, tworzenie makiet Aplikacji.
- 2) Stworzenie wersji testowej Aplikacji - wytworzenie 6 tras (po dwie z każdej grupy wiekowej).
- 3) Przeprowadzenie testów na grupie roboczej - zweryfikowanie założeń i zaplanowanie zmian w w wersji testowej Aplikacji.
- 4) Wdrożenie i uruchomienie Aplikacji w zakresie objętym wersją testową Aplikacji.
- 5) Wytworzenie wersji końcowej Aplikacji - stworzenie pozostałych tras.
- 6) Przeprowadzenie testów na grupie roboczej - zweryfikowanie założeń i zaplanowanie zmian w Aplikacji.
- 7) Wdrożenie i uruchomienie końcowej wersji Aplikacji.

W trakcie realizacji umowy, co dwa tygodnie odbywać się będą robocze spotkania przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy. Podczas nich Wykonawca będzie przedstawiać postępy w pracach nad Aplikacją. Po każdym spotkaniu zostanie sporządzony i podpisany przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcę protokół zawierający informację o elementach zaakceptowanych przez Zamawiającego oraz zgłoszonych przez niego poprawkach.

W przypadku zażądania poprawek Wykonawca jest zobowiązany do ich wprowadzenia i przedstawienia do akceptacji przedstawiciela Zamawiającego na następnym spotkaniu.

Wykonawca zobowiązany jest uzyskać pisemną akceptację Zamawiającego dotyczącą wszystkich treści merytorycznych zawartych w Aplikacji. W przypadku występowania w Aplikacji treści merytorycznych niezaakceptowanych przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do ich niezwłocznego usunięcia lub zmiany zgodnie ze wskazaniem Zamawiającego. Wykonawca dokona zmian treści merytorycznym na każdym etapie realizacji umowy jak również w okresie rękojmi. Koszty usunięcia lub zmiany niezaakceptowanych przez Zamawiającego treści ponosi Wykonawca.

UWAGA: Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia wszystkich uwag oraz usunięcia wszystkich błędów zgłoszonych przez Zamawiającego.

INNE:

3. Warunki udziału w postępowaniu:

3.1. Dysponowanie osobami zdolnymi do realizacji zamówienia. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w postępowaniu jeżeli Wykonawca wykaże się dysponowaniem osobami wskazanymi w pkt od 3.1.1 do 3.1.4. Wykonawca zobowiązuje się do oddelegowania do realizacji przedmiotu zamówienia osób wskazanych w ofercie posiadających minimum następujące kwalifikacje:

- 3.1.1 Kierownik Projektu:** wykształcenie wyższe, minimum 2 lata doświadczenia w kierowaniu projektami w zakresie tworzenia aplikacji lub gier interaktywnych, który brał udział, w co najmniej dwóch projektach edukacyjnych.
- 3.1.2 Programista:** minimum 2 lata doświadczenia w projektach dotyczących tworzenia aplikacji lub gier interaktywnych jako programista.
- 3.1.3 Grafik:** minimum 2 lata doświadczenia udziału w projektach dotyczących tworzenia aplikacji lub gier interaktywnych jako grafik.
- 3.1.4 Osoba merytorycznie odpowiedzialna za treści w aplikacji:** wykształcenie wyższe w kierunku historycznym lub polonistycznym lub kulturowym lub edukacji wczesnoszkolnej.

UWAGA 1: Zamawiający oczekuje wskazania konkretnych, stałych osób, które będą realizowały przedmiot zamówienia. Zamawiający dopuszcza zgłoszenie jednej osoby do pełnienia więcej niż jednej funkcji z zastrzeżeniem, że osoba ta posiadać będzie kwalifikacje wymagane dla wszystkich funkcji.

UWAGA 2: Zamawiający dopuszcza zmianę osoby / osób które będą realizowały przedmiot zamówienia wyłącznie za pisemną zgodą przedstawiciela Zamawiającego. Zmiana lub dodanie osoby realizującej przedmiot zamówienia jest możliwe pod następującymi warunkami:

- a) uprzedniego wystąpienia do Zamawiającego, przed planowaną zmianą którejkolwiek osoby spośród tych o których mowa w pkt 3.1 z prośbą o wyrażenie zgody na zmianę lub dodanie osoby realizującej przedmiot zamówienia wraz z informacjami o kwalifikacjach proponowanej osoby,
- b) posiadania przez osobę zastępującą kwalifikacji nie niższych niż minimalne wymagania określone w stosunku do osób do realizacji przedmiotu zamówienia, zawartych w zapytaniu ofertowym,

3.2. Doświadczenie Wykonawcy. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek, jeżeli Wykonawca wykaże się doświadczeniem w realizacji w okresie ostatnich trzech lat przed dniem składania ofert, co najmniej dwóch zamówień polegających na stworzeniu i uruchomieniu projektu edukacyjnego z elementami grywalizacji.

UWAGA: Wykonawca wskaże zrealizowane zamówienia w pkt 6 formularza ofertowego. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zażądania dodatkowych dokumentów potwierdzających należyta realizację zamówienia.

3.3. Pomysł na aplikację. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek, jeżeli Wykonawca przygotuje i przedłoży Zamawiającemu wraz z ofertą opis pomysłu na Aplikację objętą przedmiotem zamówienia opis zawierający, co najmniej strukturę gry i pomysł na opisanie trasy.

4. Wynagrodzenie:

4.1. Usługa realizowana będzie w oparciu o umowę pisemną.

4.2. Podstawą zapłaty wynagrodzenia będą prawidłowo wystawione przez Wykonawcę i dostarczone do siedziby Zamawiającego w Warszawie, ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa oraz zaakceptowane przez Zamawiającego faktury, zgodnie z poniższym:

- 4.2.1 Pierwsza po podpisaniu protokołu odbioru częściowego o którym mowa w § 2 ust. 5 wzoru umowy, który stanowi załącznik do niniejszego zapytania ofertowego w wysokości 30 % wartości wynagrodzenia brutto.
- 4.2.2 Druga po podpisaniu protokołu odbioru końcowego, o którym mowa § 2 ust. 6 wzoru umowy, który stanowi załącznik do niniejszego zapytania ofertowego w wysokości 70 % wartości wynagrodzenia brutto.
- 4.3. Do wystawienia faktury, za wykonanie usługi objętej przedmiotem zamówienia, Wykonawca będzie upoważniony w terminach określonych we wzorze umowy. Podstawą do wystawienia faktury będzie odpowiednio podpisaniu bez uwag przez Zamawiającego protokołu odbioru częściowego i protokół odbioru końcowego.
- 4.4. Protokół, o którym mowa, musi zawierać co najmniej:
- oznaczenie stron;
 - przedmiot odbioru;
 - termin realizacji zamówienia;
 - informacja o przekazanej dokumentacji, instrukcjach i innych dokumentach wiążących się z wykonaniem umowy, o ile w okresie którego dotyczy protokół wykonywane były prace skutkujące zgodnie z warunkami umowy powstaniem przedmiotowej dokumentacji – format w jakim zamieszczane będą te informacje zostanie ustalony z wybranym Wykonawcą
 - potwierdzenie wykonania zamówienia bez zastrzeżeń.
- 4.1. Płatności za usługę objętą przedmiotem zamówienia w okresie użytkowania dokonywana będzie na podstawie faktur wystawianych przez Wykonawcę.
- 4.2. Zapłata wskazanego wyżej wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
- 4.3. Przez dzień zapłaty rozumie się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
- 4.4. Płatności będą dokonywane na zasadach określonych we wzorze umowy.

5. Kryteria oceny ofert:

5.1 Cena - waga 70% (Pc) - przy kryterium cena: $C = (C_n / C_o) \times 70 \text{ pkt}$, gdzie:

C – przyznane punkty w kryterium cena;

C_n – najniższa cena ofertowa (brutto) spośród wszystkich ważnych ofert;

C_o – cena oferty ocenianej (brutto).

Oferta najkorzystniejsza, w tym kryterium, może otrzymać maksymalnie 70 punktów.

5.2 Kryterium: Jakość grafiki – waga 30 %(Pjg)

Wykonawca wraz z ofertą zobowiązany jest do złożenia w postaci elektronicznej przykładowej grafiki własnego autorstwa przedstawiającej plan miasta lub widok obiektu.

Przedłożona grafika zostanie oceniona w następującym zakresie:

5.2.1 Estetyka – Zamawiający przyzna pkt od 0 do 10,

Zamawiający oceniać będzie:

- spójność kolorystyczną – od 0 do 5 pkt
- atrakcyjność wizualną – od 0 do 5 pkt

5.2.2 Czytelność grafiki - Zamawiający przyzna pkt od 0 do 10

Zamawiający oceniać będzie grafikę w zakresie możliwości identyfikacji szczegółów prezentowanych z uwzględnieniem najważniejszych elementów obiektu/ów.

5.2.3 Waler informacyjny - Zamawiający przyzna pkt od 0 do 10

Zamawiający oceniać będzie możliwość łatwej i jednoznacznej oceny zrozumienia kluczowych aspektów prezentowanych przez grafikę.

W kryterium jakość grafiki Wykonawca może otrzymać maksymalnie 30 pkt. Jako suma pkt uzyskana wg. Pkt 5.2.1, 5.2.2, 5.2.3.

UWAGA: Brak dostarczenia grafiki wraz z ofertą powodować będzie, że wykonawca w tym kryterium otrzyma 0 pkt.

Jako najkorzystniejsza zostanie wybrana oferta, która uzyska najwyższą łączną liczbę pkt jako sumę pkt uzyskanych w kryterium Cena (Pc), kryterium Jakość grafiki (Pjg), według wzoru:

$$P = Pc + Pjg$$

6. Wykaz dokumentów, jakie należy załączyć do oferty:

- 6.1. Formularz ofertowy wraz z załącznikiem nr 1 do formularza ofertowego.
- 6.2. Odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.
- 6.3. W przypadku, gdy wykonawcę reprezentuje pełnomocnik – pełnomocnictwo.
- 6.4. Opis pomysłu na aplikację.
- 6.5. Przykładowa grafika przygotowana przez Wykonawcę (kryterium oceny ofert).

7. Opis sposobu przygotowania ofert:

- 7.1. Oferta obejmie przedmiot zamówienia i musi być sporządzona w oparciu o warunki niniejszego zapytania.
- 7.2. Oferta musi spełniać następujące wymogi:
 - 7.2.1. Oferta ma być napisana w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze, ręcznie długopisem lub nieścieralnym atramentem pod rygorem jej nieważności.
 - 7.2.2. Oferty nieczytelne nie będą rozpatrywane.
 - 7.2.3. Formularz oferty oraz wszystkie załączniki muszą być podpisane na każdej zapisanej stronie przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania firmy (podpis i pieczęć imienna lub czytelny podpis), zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub innym dokumencie, właściwym dla formy organizacyjnej firmy Wykonawcy.
 - 7.2.4. Upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy należy dołączyć do oferty (oryginał lub kopia poświadczona notarialnie).
 - 7.2.5. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy.
 - 7.2.6. Zaleca się, aby wszystkie zapisane strony oferty były ponumerowane kolejnymi numerami.
 - 7.2.7. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane i datowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę.

AK

7.2.8. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem oraz złożeniem oferty ponosi Wykonawca.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów przygotowania oferty.

8. Klauzula informacyjna – zamówienia realizowane na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa,
- 2) dane kontaktowe do inspektora ochrony danych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą: adres e-mail: iod@orpeg.pl,
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z:
 - a) przeprowadzeniem postępowania na świadczenie usługi na zaprojektowanie, wykonanie, uruchomienie i utrzymanie gry interaktywnej „Wirtualna podróż po Polsce”,
 - b) realizacją umowy, która zostanie zawarta w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,
 - c) przekazaniem dokumentacji postępowania do organów kontrolnych,
 - d) udzielaniem informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2019 poz. 1429).
- 4) odbiorcami danych osobowych pozyskanych w ramach niniejszego postępowania będą:
 - a) podmioty, którym administrator danych osobowych przekazuje dane w związku z realizacją umowy,
 - b) podmioty upoważnione na podstawie decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, tytułów wykonawczych,
 - c) organy państwowe w związku z prowadzonym postępowaniem,
 - d) podmioty, którym przekazanie danych następuje na podstawie wniosku lub zgody,
 - e) inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów ogólnie obowiązujących.
- 5) Dane osobowe pozyskane w ramach niniejszego postępowania będą przechowywane przez okres trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i po jego zakończeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
- 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym ze świadczeniem usługi na zaprojektowanie, wykonanie, uruchomienie i utrzymanie gry interaktywnej „Wirtualna podróż po Polsce”,
- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO,
- 8) posiada Pani/Pan:
 - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
 - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*,
 - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**,
 - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO,
- 9) nie przysługuje Pani/Panu:



- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- c) **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

*** Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o dokonanie zakupu ani zmianą umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

**** Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

9. Miejsce i termin składania ofert:

- 1. Ofertę należy nadsyłać **do 03 lipca 2020 r. do godziny 12:00** na adres mail: paulina.rybska@orpeg.pl.
- 2. Oferty złożone po terminie składania ofert nie będą rozpatrywane. Decyduje data skutecznego dostarczenia oferty do Zamawiającego, a nie data nadania oferty.
- 3. Oferty oraz wszelkie oświadczenia i zaświadczenia składane w trakcie postępowania są jawne, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane. W tym przypadku powinien ją oznaczyć w sposób niebudzący wątpliwości, iż stanowi ona zastrzeżoną tajemnicę przedsiębiorstwa np. w odrębnym opakowaniu oznaczonym napisem „TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA. NIE UDOSTĘPNIĄĆ INNYM UCZESTNIKOM POSTĘPOWANIA” lub równoważnym.

10. UWAGA: Zamawiający zastrzega sobie:

- prawo odstąpienia lub unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na każdym etapie; z tytułu unieważnienia postępowania Oferentom nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego;
- zmiany lub uzupełnienia zapytania ofertowego;
- poprawy oczywistych omyłek pisarskich i rachunkowych.

11. Pytania należy kierować do Paulina Rybska na adres paulina.rybska@orpeg.pl

WICEDYREKTOR

Małgorzata Kamińska

FORMULARZ OFERTOWY

Dane Wykonawcy (imię i nazwisko lub firma):

Siedziba/adres zamieszkania Wykonawcy

NIP..... REGON.....

tel..... fax.....

www..... e-mail

Do: Nazwa i siedziba Zamawiającego:

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa

Zaprojektowanie, wykonanie, uruchomienie i utrzymanie aplikacji „Wirtualna podróż po Polsce” oferujemy realizację Zamówienia za cenę:

Lp.	Nazwa usługi	łączna Cena ofertowa netto zł.	Podatek VAT %	łączna cena ofertowa brutto zł.
A	B	C	D	E
1	Opracowanie merytoryczne treści, zaprojektowanie, wykonanie, wdrożenie i uruchomienie przez Wykonawcę gry interaktywnej „Wirtualna podróż po Polsce” na zasadach określonych w niniejszym zapytaniu wraz z przekazaniem zamawiającemu praw autorskich do utworu i udzieleniem licencji			

łączna cena BRUTTO za realizację przedmiotu zamówienia

..... zł (słownie:), brutto w tym podatek VAT w stawce %

łączna wartość NETTO za realizację przedmiotu zamówienia

..... zł (słownie:),

1. Składając ofertę na wykonanie przedmiotu Zamówienia, potwierdzam, że zostanie ono wykonane zgodnie z warunkami wskazanymi w zapytaniu ofertowym.
2. Oświadczamy, że naszym pełnomocnikiem dla potrzeb niniejszego Zamówienia jest:



.....
(wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę)

3. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni kalendarzowych od upływu terminu składania ofert.
4. Zapoznaliśmy się z treścią zapytania ofertowego (w tym z wzorem umowy) i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w niej zawarte.
5. W przypadku przyznania nam zamówienia, zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
6. Oświadczam że zrealizowałem co najmniej dwa zamówienia:
 - 1) których przedmiotem było:..... (nazwa aplikacji lub gry interaktywnej) dla odbiorcy..... (nazwa podmiotu zlecającego).
 - 2) których przedmiotem było:..... (nazwa aplikacji lub gry interaktywnej) dla odbiorcy..... (nazwa podmiotu zlecającego).

7. Oferta została złożona na _____ stronach kolejno ponumerowanych od nr _____ do nr _____.

Do oferty załączam następujące dokumenty:

- 1)

WIEDEYREKTOR

Małgorzata Kamińska

.....
.....
*niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 1 do Formularza ofertowego

Oświadczam, że osobą która będzie realizowała przedmiot zamówienia jako Kierownik Projektu jest Pan/Pani:, który/a spełnia minimalne wymagania w zakresie posiadanych kwalifikacji zaś w zakresie doświadczenia:

Lp.	Wymaganie	Spełnia (proszę wpisać) TAK lub NIE	Podmiot dla którego świadczona/e była/y usługa/i wskazywana/e doświadczenie Kierownika Projektu	Okresy świadczania usług daty (od – do)	Zakres świadczonych usług
1	wykształcenie wyższe,		Nie dotyczy		
2	minimum 2 lata doświadczenia w kierowaniu projektami w zakresie tworzenia aplikacji lub gier interaktywnych		Nie dotyczy		
3	udział w minimum 2 projektach edukacyjnych				

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis Wykonawcy /

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawcy nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).



Oświadczam, że osobą która będzie realizowała przedmiot zamówienia jako Programista jest Pan/Pani:, który/a spełnia minimalne wymagania w zakresie posiadanych kwalifikacji zaś w zakresie doświadczenia:

Lp.	Wymaganie	Spełnia (proszę wpisać) TAK lub NIE	Podmiot dla którego świadczona/e była/y usługa/i jako doświadczenie Developera Java	Okresy świadczenia usług daty (od – do)	Zakres świadczonych usług
1	wyższe wykształcenie		Nie dotyczy		
2	minimum 2 lata doświadczenia udziału w projektach dotyczących w zakresie tworzenia aplikacji lub gier interaktywnych jako programista		Nie dotyczy		

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis Wykonawcy /

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).



Oświadczam, że osobą która będzie realizowała przedmiot zamówienia jako Grafik jest Pan/Pani:, który/a spełnia minimalne wymagania w zakresie posiadanych kwalifikacji zaś w zakresie doświadczenia:

Lp.	Wymaganie	Spełnia (proszę wpisać) TAK lub NIE	Podmiot dla którego świadczona/e była/y usługa/i wskazywana/e jako doświadczenie Administratora systemu Linux	Okresy świadczania usług daty (od – do)	Zakres świadczonych usług
1	wykształcenie wyższe		Nie dotyczy		
2	minimum 2 lata doświadczenia udziału w projektach dotyczących w zakresie tworzenia aplikacji lub gier interaktywnych jako grafik		Nie dotyczy		

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis Wykonawcy /



UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

Oświadczam, że osobą która będzie realizowała przedmiot zamówienia jako Osoba merytorycznie odpowiedzialna za treści w aplikacji jest Pan/Pani:, który/a spełnia minimalne wymagania w zakresie posiadanych kwalifikacji zaś w zakresie doświadczenia:

Lp.	Wymaganie	Spełnia (proszę wpisać) TAK lub NIE	Kierunek studiów
1	wykształcenie wyższe w zakresie historycznym*, polonistycznym*, kulturowym* lub edukacji wczesnoszkolnej*		

*niepotrzebne skreślić

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis Wykonawcy /

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).



UMOWA NR (wzór)

zawarta w dniu 2020 roku w Warszawie, pomiędzy zwanym dalej Zamawiającym,
reprezentowanym przez,

a:, zwanym/ą dalej Wykonawcą, reprezentowanym przez:, łącznie zwanych Stronami,

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest opracowanie merytoryczne treści, zaprojektowanie, wykonanie, wdrożenie i uruchomienie przez Wykonawcę gry interaktywnej „Wirtualna podróż po Polsce” (zwanej dalej Aplikacją), zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy oraz ofertą Wykonawcy z dnia, która stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy

§ 2

Termin realizacji, warunki realizacji i przekazanie przedmiotu umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony tj. od dnia podpisania do dnia 11 grudnia 2020 roku.
2. Realizacja umowy odbywać się będzie z zachowaniem następujących etapów pośrednich:
 - 1) Analiza przedwdrożeniowa - uszczegóławianie zakresu Aplikacji, warsztaty/wywiady z grupami docelowymi, tworzenie makiet Aplikacji.
 - 2) Stworzenie wersji testowej Aplikacji - wytworzenie 6 tras (po dwie z każdej grupy wiekowej).
 - 3) Przeprowadzenie testów na grupie roboczej - zweryfikowanie założeń i zaplanowanie zmian w wersji testowej Aplikacji.
 - 4) Wdrożenie i uruchomienie Aplikacji w zakresie objętym wersją testową Aplikacji.
 - 5) Wytworzenie wersji końcowej Aplikacji - stworzenie pozostałych tras.
 - 6) Przeprowadzenie testów na grupie roboczej - zweryfikowanie założeń i zaplanowanie zmian w Aplikacji.
 - 7) Wdrożenie i uruchomienie końcowej wersji Aplikacji.
3. W trakcie realizacji umowy, co dwa tygodnie odbywać się będą robocze spotkania przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy. Podczas nich Wykonawca będzie przedstawiać postępy w pracach nad Aplikacją. Po każdym spotkaniu zostanie sporządzony i podpisany przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcę protokół zawierający informację o elementach zaakceptowanych przez Zamawiającego oraz zgłoszonych przez niego poprawkach, które Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić.
4. Wykonawca zobowiązany jest uzyskać pisemną akceptację Zamawiającego dotyczącą wszystkich treści merytorycznych zawartych w Aplikacji. W przypadku występowania w Aplikacji treści merytorycznych niezaakceptowanych przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do ich niezwłocznego usunięcia lub zmiany zgodnie ze wskazaniem Zamawiającego. Wykonawca dokona zmian treści merytorycznym na każdym etapie realizacji umowy jak również w okresie rękojmi. Koszty usunięcia lub zmiany niezaakceptowanych przez Zamawiającego treści ponosi Wykonawca.
5. Zamawiający dokona odbioru poszczególnych etapów, o których mowa w ust. 2 pkt 1) -4) w terminie 10 dni od dnia zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru etapu, o którym mowa w ust. 2 pkt 4). Za datę odbioru poszczególnych etapów przyjmuje się dzień podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru częściowego, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do Umowy.

6. Zamawiający dokona odbioru przedmiotu Umowy w terminie 10 dni od dnia zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru całości przedmiotu umowy. Za datę odbioru końcowego przyjmuje się dzień podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru końcowego, którego wzór stanowi załącznik nr 4 do Umowy.
7. Wykonawca zobowiązuje się współpracować z Zamawiającym, a w szczególności udzielać wszelkich niezbędnych wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji przedmiotu umowy.
8. Przed datą odbioru Wykonawca zobowiąże osoby, którym powierzył stworzenie Aplikacji do niewykonywania wobec Zamawiającego autorskich praw osobistych do utworów w ten sposób, że nie oznaczają tych utworów w żaden sposób oraz nie będą żądali oznaczenia przedmiotowych utworów w przyszłości.
9. Przed podpisaniem protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w ust. 6 Wykonawca przekaze Zamawiającemu wszelką dokumentację dotyczącą Aplikacji. W szczególności wszelką dokumentację i materiały dostarczone przez Zamawiającego lub dokumentację wykonaną w ramach realizacji Umowy.

§ 3

Oświadczenia Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada zdolności, doświadczenie, środki oraz zespół wykwalifikowanych specjalistów, wskazanych do realizacji obowiązków określonych w umowie oraz oświadcza, że zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością oraz aktualnym poziomem wiedzy i techniki.
2. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu prawa autorskie do wszystkich elementów graficznych wykonanej Aplikacji, z wyłączeniem tych elementów, które otrzymał od Zamawiającego w toku realizacji umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że wykona przedmiot Umowy przy wykorzystaniu materiałów, utworów, danych i informacji oraz programów komputerowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz bez naruszania praw osób trzecich, a w szczególności nie naruszając dóbr osobistych, majątkowych i osobistych praw autorskich, praw pokrewnych, praw do znaków towarowych lub wzorów użytkowych bądź innych praw własności intelektualnej, a także danych osobowych osób trzecich. Gdyby doszło do takiego naruszenia, wyłączną odpowiedzialność względem podmiotów, których prawa zostały naruszone, ponosi Wykonawca. W przypadku wystąpienia z roszczeniami przez osoby trzecie przeciwko Zamawiającemu z wyżej wymienionych tytułów, Wykonawca zobowiązuje się do zaspokojenia ich roszczeń i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń z tych tytułów.
4. Naruszenia, o których mowa w ust. 3, nie dotyczą materiałów i treści dostarczonych Wykonawcy przez Zamawiającego.

§ 4

Wartość umowy i warunki płatności

1. Całkowite wynagrodzenie Wykonawcy za prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy nie przekroczy kwoty zł brutto (słownie: złotych brutto) w tym podatek VAT w stawce %
2. Płatność wynagrodzenia o którym mowa w ust. 1 następować będzie w następujący sposób:
 - 1) wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 2 ust. 2 pkt 1, 2, 3 i 4 nastąpi po podpisaniu przez strony bez uwag protokołu odbioru częściowego, o którym mowa w § 2 ust. 5 umowy w wysokości zł brutto (słownie złotych brutto).
 - 2) wynagrodzenie za wykonanie całości przedmiotu umowy nastąpi po podpisaniu przez strony protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w § 2 ust. 6 umowy w wysokości zł brutto (słownie złotych brutto).
2. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty, jakie powstaną w trakcie wykonywania przedmiotu Umowy, w tym wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych i/lub udzielenia licencji, należny podatek VAT.
3. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 będzie płatne na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturach w terminie 30 dni od dnia otrzymania poprawnie wystawionych faktur.
4. Faktury, o których mowa powyżej, mogą być wystawione przez Wykonawcę najwcześniej w dniu popisanania bez zastrzeżeń przez przedstawicieli Stron:
 - 1) protokołu odbioru częściowego o którym mowa w § 2 ust. 5 umowy,
 - 2) protokołu odbioru końcowego, o którym mowa w § 2 ust. 6 umowy.
5. Wykonawca oświadcza, że wskazany na fakturze /fakturze VAT rachunek bankowy jest rachunkiem rozliczeniowym służącym wyłącznie dla celów rozliczeń z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej.
6. Za datę zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Termin uważa się za zachowany jeśli obciążenie rachunku bankowego Zamawiającego nastąpi najpóźniej w ostatnim dniu terminu płatności.

§ 5

Rękojmia za wady oraz usuwanie wad

- Wykonawca udziela rękojmi za wady przedmiotu umowy na okres 1 roku licząc od dnia podpisania przez strony bez uwag protokołu odbioru końcowego Aplikacji, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 7) umowy.
- Rękojmia za wady obejmuje następujące kategorie wad:
 - wady krytyczne - uniemożliwiające korzystanie z przedmiotu umowy zgodnie z przeznaczeniem,
 - wady istotne - znacząco ograniczające korzystanie z przedmiotu umowy zgodnie z przeznaczeniem,
- Zgłoszenie usterki może odbywać się w formie korespondencji e-mailowej lub poprzez kontakt telefoniczny Zamawiającego z Wykonawcą. Zgłoszenie wad odbywać się będzie w Dni Robocze.
- Usuwanie wad w ramach rękojmi odbywać się będzie z zachowaniem następujących terminów licząc od dnia zgłoszenia wystąpienia wady przez Zamawiającego:

	Czas reakcji (dni robocze)	Czas na usunięcie wady (dni robocze)
Wady krytyczne	1	3
Wady istotne	2	6

- Definicje dotyczące usuwania wad w ramach rękojmi:
 - Wada – nieprawidłowe działanie Aplikacji, niezależnie od przyczyny takiej nieprawidłowości.
 - Wada istotna - niezdolność do korzystania z Aplikacji lub niektórych jego funkcji, powstała z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego. Wada, która nie jest przyczyną całkowitego zatrzymania pracy Aplikacji lub zmiany funkcjonalności jednego lub więcej elementów Aplikacji, a skutkujący problemami w normalnej pracy Aplikacji.
W szczególności Wadą nieistotną będzie m.in.:
 - Zakłócenie pracy Aplikacji mogące mieć wpływ na funkcjonalności Aplikacji, natomiast nieograniczające zdolności operacyjnych rozwiązania,
 - Spadek wydajności Aplikacji (wydłużenie czasu odpowiedzi)
 - brak możliwości zalogowania użytkownika, niedostępność krytycznych funkcji Oprogramowania
 - Wada krytyczna – nieprawidłowe działanie Aplikacji powodujące albo całkowity brak możliwości korzystania z Aplikacji, albo takie ograniczenie możliwości korzystania z Aplikacji, że przestaje ona spełniać swoje podstawowe funkcje. Przykładem Błędu Krytycznego jest niemożność uruchomienia Aplikacji,;
 - Czas Reakcji – czas między zgłoszeniem Wady a uzyskaniem potwierdzenia przystąpienia do jej usunięcia;
 - Czas na usunięcie wady – czas między zgłoszeniem Wady, a jej usunięciem. Do obliczenia Czasu na usunięcie wady uwzględnia się uzyskanie informacji od Wykonawcy bądź samoczynne sprawdzenie jej wykonania. Weryfikacji mogą dokonać pracownicy Zamawiającego, którzy są uprawnieni do zgłaszania Wad. W przypadku gdy działania Wykonawcy nie przyniosą, usunięcia Wady, Czas na usunięcie wady uważa się za niedochowany;
 - Dzień Roboczy – dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy w Rzeczypospolitej Polskiej

§ 6

Przeniesienie praw autorskich

- Wykonawca w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 i na podstawie Umowy z dniem podpisania Protokołów Odbioru przedmiotu Umowy przenosi na Zamawiającego w całości własność wszelkich egzemplarzy utworów wykonanych w ramach realizacji przedmiotu Umowy oraz nośników, na których utwory zostały utrwalone oraz autorskie prawa majątkowe i pokrewne do Aplikacji, w tym aplikacji mobilnej, sekwencji kodów, programu, oprogramowania, zwanymi dalej także Utworem, które w świetle prawa autorskiego oraz wszelkiej dokumentacji, która powstała w związku realizacją umowy.
- Zgoda na przeniesienie praw autorskich oraz prawa do udzielania dalszych zgód na rozporządzanie, korzystanie oraz realizację prawa i praw zależnych, obejmuje następców prawnych Zamawiającego oraz osoby, na które zostaną przeniesione autorskie prawa majątkowe w całości lub w części. Wykonawca wyraża nieodwołalną i bezwarunkową zgodę na przenoszenie przez Zamawiającego na osoby trzecie autorskich praw majątkowych oraz praw zależnych w całości lub części oraz na udzielenie licencji.
- Przeniesienie autorskich praw majątkowych, o których mowa powyżej, obejmuje wszelkie pola eksploatacji wymienione w art. 50 Prawa Autorskiego, w szczególności:
 - w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu - trwałe lub czasowe zwielokrotnianie Aplikacji, w tym oprogramowania, w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, jak i zwielokrotnianie w zakresie, w którym jest to niezbędne do wprowadzenia, wyświetlania, dostosowania, przechowywania

oprogramowania dla własnych potrzeb Zamawiającego, zgodnie z jego charakterem i przeznaczeniem, w tym prawo do zainstalowania, uruchamiania, przechowywania i używania Aplikacji oraz sporządzania jego kopii w celu zgodnego z przeznaczeniem używania Aplikacji, w celach archiwalnych, w celu wymiany wadliwej kopii lub w celu zweryfikowania błędów w Aplikacji.

- 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwór utrwalono Zamawiający może rozpowszechniać sporządzone przez siebie kopie Dokumentacji Oprogramowania lub ich fragmentów wyłącznie dla swojego użytku jak również udostępniać je w całości lub części w sieciach komputerowych, w tym w Internecie,
 - 3) w zakresie zmian i rozpowszechniania utworu -inne niż określone powyżej.
4. Wykonawca wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych przeniesie na Zamawiającego prawo własności do przekazanych Zamawiającemu egzemplarzy nośników i Dokumentacji Aplikacji, co nastąpi na mocy umowy z momentem ich wydania Zamawiającemu bez konieczności podpisywania dodatkowych dokumentów lub dokonywania innych czynności oraz bez prawa do dodatkowego wynagrodzenia.
 5. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy, obejmuje przeniesienie praw autorskich i praw pokrewnych wraz z prawami zależnymi, w tym do wykonywania zmian i modyfikacji w całości lub w części oraz udzielenie ewentualnej licencji. Wykonawcy nie przysługuje z tego tytułu odrębne wynagrodzenie.
 6. Wykonawca oświadcza, że wszelkie produkty jego prac, o których mowa w Umowie, zostaną stworzone z wykorzystaniem legalnego oprogramowania lub innych narzędzi, umożliwiających wykorzystanie do celów komercyjnych i nie ma konieczności wnoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.
 7. Wszelkie prawa majątkowe przekazywane przez Wykonawcę i prawa do udzielania licencji są bezsporne, wolne od wad i postępowań.
 8. Wykonawca oświadcza, że powstała Aplikacja jest wynikiem jego twórczości i nie narusza praw autorskich oraz jakichkolwiek innych praw osób trzecich. W przypadku, gdy powyższe oświadczenie nie będzie zgodne z rzeczywistym stanem prawnym, wyłączną odpowiedzialność z tego tytułu ponosi Wykonawca. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z żądaniem zaprzestania korzystania z Aplikacji (lub jej części składowych) lub zapłaty z tego tytułu wynagrodzenia nieprzewidzianego postanowieniami Umowy, Zamawiający niezwłocznie powiadomi o tym fakcie Wykonawcę, który zobowiązany jest na własny koszt zwolnić Zamawiającego z wszelkiej odpowiedzialności w tym zakresie.
 9. Wykonawca zapewnia Zamawiającego, że w wyniku zawarcia i wykonywania Umowy nie dojdzie do naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich. Jeśli jakakolwiek osoba trzecia zgłosi roszczenia lub zarzuty do Zamawiającego dotyczące korzystania z aplikacji (lub jej części składowych) wykonanej przez Wykonawcę, to Wykonawca zobowiązuje się na własny koszt do podjęcia niezbędnych kroków dla ochrony Zamawiającego przed takimi roszczeniami lub zarzutami i spowoduje, że Zamawiający zostanie od nich całkowicie uwolniony oraz pokryje wszelkie szkody i koszty, w tym koszty sądowe, wypłaci zasądzone odszkodowania i inne sumy pieniężne wynikające z takich roszczeń lub zarzutów jak również wypłaci Zamawiającemu należne odszkodowanie.

§ 7

Licencje

1. Wykonawca zapewni, że oprogramowanie będzie posiadać kody i numery identyfikacyjne Licencjodawcy uprawnionego do udzielenia Licencji.
2. W odniesieniu do wchodzącego w skład oprogramowania Wykonawcy, Wykonawca udzieli Zamawiającemu stosownych Licencji na zasadach wskazanych w Umowie.
3. Wykonawca w związku z wykonaniem niniejszej umowy nie doprowadzi do naruszenia jakichkolwiek autorskich praw osobistych lub majątkowych, w tym praw patentowych, praw autorskich i praw do znaków towarowych i innych praw własności intelektualnej.
4. W przypadku, gdy Zamawiający zostanie prawomocnie uznany za naruszającego autorskich praw osobistych lub majątkowych, Wykonawca zwróci lub uiści za Zamawiającego kwoty należne danemu podmiotowi trzeciemu.

§ 8

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części:
 - 1) w przypadku opóźnienia w realizacji umowy przekraczających 15 dni,
 - 2) po uprzednim, bezskutecznym, pisemnym wezwaniu do terminowego wykonania przedmiotu Umowy, w którym zostanie udzielony dodatkowy, co najmniej 7-dniowy termin na wykonanie przedmiotu Umowy.

§ 9

Kary umowne



1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% wartości wynagrodzenia całkowitego brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za każdy stwierdzony przypadek niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
2. W przypadku niewykonania Umowy w terminie, tj. niedotrzymania terminów określonego w § 2 ust. 1 z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia całkowitego brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
3. W przypadku nie dotrzymania, któregośkolwiek z terminów usunięcia wad, o którym mowa w § 5 ust. 4 z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1% wartości wynagrodzenia całkowitego brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień roboczy opóźnienia.
4. W przypadku odstąpienia od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia całkowitego brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy.
5. Zamawiający ma prawo do żądania od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wielkość szkody przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej. Kary umowne podlegają sumowaniu.
6. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, będące następstwem działania siły wyższej. Dla celów niniejszej umowy określa się, iż siłą wyższą jest zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia i przewidzenia.
7. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego kar umownych z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia, bez dodatkowych wezwań do zapłaty, a w przypadku braku możliwości potrącenia Wykonawca zapłaci należność, na konto Zamawiającego, w terminie 7 dni od daty doręczenia pisemnego wezwania.
8. W przypadku naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Wykonawca nie może pomniejszyć należnego mu wynagrodzenia na wystawionej fakturze o kwotę naliczonych kar umownych.

§ 10

Nadzór i koordynacja realizacji umowy

1. Nadzór ze strony Zamawiającego nad realizacją umowy sprawować będą:
 - 1), e-mail:, tel.
 - 2), e-mail:, tel.
2. Nadzór ze strony Wykonawcy nadzór nad realizacją umowy sprawować będzie/będą:
 - 1), e-mail:, tel.
 - 2), e-mail:, tel.
3. Strony uzgadniają, że wszelkie oświadczenia woli będą składane przez ich odpowiednio umocowanych przedstawicieli.

§ 11

Tajemnica i poufność informacji

1. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony, w związku z realizacją niniejszej umowy mogą być wykorzystane tylko w celu jej realizacji. Strony będą zachowywać zasady poufności w stosunku do wszystkich w/w informacji.
2. Zobowiązanie do zachowania poufności nie narusza obowiązku którejkolwiek ze stron do dostarczania informacji uprawnionym do tego organom, jak również uprawnień stron do podawania do publicznej wiadomości ogólnych informacji o ich działalności oraz informacji, których obowiązek ujawnienia określają powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
3. Strony nie ujawnią osobom trzecim bez zezwolenia drugiej strony informacji poufnych.
4. Strony zapewnią przestrzeganie obowiązków poufności przez swoich pracowników i osoby/ podmioty trzecie, którymi będą się posługiwać w przy realizacji niniejszej umowy.
5. Strony zobowiązują się zachować w tajemnicy, niezależnie od formy przekazania i źródła, wszelkie informacje techniczne, technologiczne, ekonomiczne, finansowe, handlowe, prawne oraz organizacyjne dotyczące drugiej Strony.
6. Materiały dostarczone przez Strony nie będą udostępniane nieuprawnionym osobom trzecim.
7. Wykonawca zobowiązuje się do niewykorzystywania projektu graficznego i elementów graficznych Aplikacji opracowanego i wykonanego dla Zamawiającego we własnym interesie o ile Strony nie zawrą w tym względzie stosownego porozumienia.



Ochrona danych osobowych

Wykonanie umowy nie wiąże się z przetwarzaniem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego

i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., dalej RODO) dla których Administratorem Danych Osobowych jest Zamawiający. Zamawiający oświadcza, iż realizuje obowiązki Administratora danych osobowych określone w przepisach RODO w zakresie danych osobowych Wykonawcy, w sytuacji gdy jest on osobą fizyczną w tym prowadzącą działalność gospodarczą, a także danych kontaktowych osób które Wykonawca wskazał ze swojej strony do realizacji umowy.

§ 13

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej – w formie aneksu – pod rygorem ich nieważności.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonania zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy w przypadku, gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Umowy.
3. Do niniejszej umowy nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. Zm.) na podstawie art. 4 pkt. 8 tej ustawy.
4. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2019r., poz. 1429), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
5. Wykonawca wyraża zgodę na udostępnienie w trybie ustawy o której mowa w ustępie 2 zawartych w niniejszej umowie dotyczących go danych osobowych w zakresie obejmującym imię i nazwisko, a w przypadku prowadzenia działalności gospodarczej – również w zakresie firmy.
6. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych.
7. Wszelkie spory wynikające z realizacji umowy Strony rozstrzygać będą w miarę możliwości w sposób polubowny, a w przypadku niemożności osiągnięcia porozumienia w sposób polubowny, sprawy sporne będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.
8. Postanowienia umowy mają charakter rozłączny, a uznanie któregośkolwiek z nich za nieważne, nie uchybia mocy wiążącej pozostałych.
9. Umowa została zawarta w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

Integralną częścią Umowy są załączniki:

- 1) Załącznik nr 1 – Oferta Wykonawcy;
- 2) Załącznik nr 2 – Opis Przedmiotu Zamówienia;
- 3) Załącznik nr 3 – Protokół odbioru częściowego.
- 4) Załącznik nr 4 – Protokół odbioru końcowego.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

Opis przedmiotu zamówienia

Wirtualna podróż po Polsce

Edukacyjna aplikacja webowa



Założenia aplikacji

Przedmiot zamówienia i robocza nazwa aplikacji

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie merytoryczne treści, zaprojektowanie, wykonanie, wdrożenie i uruchomienie przez Wykonawcę gry interaktywnej „Wirtualna podróż po Polsce” (zwanej dalej Aplikacją).

Grupy docelowe

- Nauczyciele polonijni
- Uczniowie szkół polonijnych i polskich poza granicami kraju
- Rodzice i rodzeństwo uczniów szkół polonijnych i polskich poza granicami kraju

Wymagania i główne cele stawiane przed aplikacją:

1. Przygotowanie narzędzia dydaktycznego dla nauczycieli zgodnie z Podstawą programową dla uczniów polskich uczących się za granicą. Zamawiający wymaga aby treści merytoryczne zawarte w Aplikacji opracowane przez Wykonawcę spełniały wymagania podstawy programowej dla uczniów polskich uczących się za granicą zamieszczonej na stronie internetowej http://www.polska-szkola.pl/images/moodledata/1/Podstawa_programowa_INTERNET.pdf. Aplikacja przeznaczona będzie do atrakcyjnego i wygodnego prowadzenia lekcji wiedzy o Polsce z elementami literatury i sztuki.
2. Przygotowanie atrakcyjnego narzędzia dla uczniów do samodzielnego poznawania Polski, jej tradycji, kultury i historii.
3. Zamawiający określa poniżej trasy tematyczne dostosowane do poziomu edukacji użytkowników aplikacji. Każda trasa musi przedstawiać od 6 do 8 miast w kontekście tematycznym danej trasy. Dopuszcza się wykorzystanie jednego miasta w kilku trasach. Jako przykład Zamawiający przedstawia zakres tematyczny trasy *Legendy polskie* z poziomu nauczania Edukacja wczesnoszkolna:
 - 1) Warszawa - o warszawskiej Syrence, Złota kaczka, Wars i Sawa, Bazyliszek
 - 2) Kraków - o smoku wawelskim, Hejnał Mariacki, o Wandzie, co nie chciała Niemca, Lajkonik, Pan Twardowski, Stopka królowej Jadwigi, o wieżach kościoła Mariackiego, o rycerzach zamienionych w gołębie
 - 3) Poznań - o rogalach świętomarcińskich, o poznańskich koziołkach
 - 4) Rogalin - o powstaniu państwa polskiego – Lech, Czech i Rus
 - 5) Toruń - Toruńskie pierniki
 - 6) Zamość - o szwedzkim stole

Edukacja wczesnoszkolna:

- i. Legendy polskie
- ii. Od morza do Tatr
- iii. Polskie zwyczaje ludowe
- iv. Polskie dźwięki

Klasy IV - VIII

- v. Rycerstwo
- vi. Polska naj...
- vii. Polskie smaki
- viii. Stroje ludowe

Klasy licealne

- ix. Obozy zagłady
- x. Polskie wytwórnie filmowe
- xi. Perełki architektury w Polsce
- xii. Ślady literackie

4. Aplikacja ma umożliwiać założenie kont dla nieograniczonej liczby użytkowników z możliwością zalogowania oraz umożliwiać jednoczesnego użytkownika aplikacji dla 100 tysięcy wszystkich użytkowników, dla których założono konto.

Ogólny pomysł na aplikację

Aplikacja ma umożliwiać używanie w dwóch trybach.

Tryb 1 - samodzielna gra ucznia

Wirtualna podróż po Polsce ujęta w kilkanaście tras podzielonych wg grup wiekowych. Podczas "podróży" gracz odwiedza polskie miasta, miejsca i miejscowości a następnie wykonuje zadania związane z danym miejscem i wybraną tematyką trasy. Zadania (typu: rebusy, krzyżówki, diagramy i inne) wykonywane są on-line. Za wykonanie zadań gracz otrzymuje punkty.

Tryb 2 - lekcja

Uczniowie i nauczyciele obierają jedno z miast na danej trasie jako temat lekcji i wykorzystują aplikację jako podstawę do tematu lekcji.

Wymagania niefunkcjonalne

-
- a) Aplikacja webowa przygotowana do obsługi na urządzeniach stacjonarnych i mobilnych (responsywna).
 - b) Grafika aplikacji ma być dostosowana do trzech grup wiekowych (klasy I-III / IV-VIII / uczniowie liceum) i nawiązywać do motywu podróży oraz szeroko rozumianej kultury polskiej. Projekty graficzne będą wykonane przez profesjonalnego grafika.
 - c) Język użyty w aplikacji to język polski. Część dłuższych opisów i poleceń ma być czytana przez lektora.
 - d) Grafika poszczególnych miast zostanie wypracowana w porozumieniu z Zamawiającym. Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia uwag Zamawiającego w opracowaniu projektów graficznych.



- e) Kod aplikacji ma być przygotowany do późniejszego rozwoju poprzez dodawanie kolejnych tras lub miejsc wewnątrz tras, a także obsługi aplikacji mobilnych.
- f) Hierarchia informacji nie powinna być zbyt głęboka, aby nie utrudniać użytkownikowi docierania do wszystkich sekcji. Użytkownik powinien mieć łatwy dostęp do treści dotyczących poziomu edukacji, którym jest zainteresowany. Treści z poszczególnych poziomów edukacji nie powinny się mieszać.
- g) Aplikacja ma działać na większości popularnych przeglądarek internetowych - Chrome, Safari i Firefox w najnowszych wersjach na moment odbioru częściowego i końcowego aplikacji.

Wymagania funkcjonalne

Aplikacja posiada 3 typy użytkowników: ucznia, nauczyciela i administratora. Każdy z nich posiada inny zestaw uprawnień i dostępnych funkcji.

Uczeń

Ekran startowy

- Uczeń może się zalogować.
- Uczeń może zapoznać się z zasadami gry.
- Uczeń może przejrzeć informacje o projekcie.
- Uczeń może rozpocząć podróż po Polsce - przejście do modułu "Podróż po Polsce".
- Uczeń może odwiedzić miasto w trybie edukacyjnym - przejście do modułu "Tryb edukacyjny".
- Uczeń może przeglądać swoje konto w celu:
 1. Przeglądania raportu z ukończonych tras,
 2. Przeglądania raportu z zadań pojedynczych wykonanych w ramach trybu edukacyjnego,
 3. Przeglądania zdobytych odznak
- Uczeń może przejrzeć ranking graczy i dodatkowo filtrować go wg kryterium kraju.
- Uczeń może się wylogować.

Podróż po Polsce

- Uczeń może przejrzeć mapę Polski i dodatkowo:
 - Po kliknięciu w dane miasto wyświetlić o nim krótką informację.
 - Uczeń może wybrać trasę podróży.
 - Uczeń może rozpocząć podróż, a w szczególności:
 - 1) "Odwiedzić" miejsce,
 - 2) Wykonać zadanie edukacyjne. W aplikacji istnieć będzie skończona liczba typów zadań - np. 8. Typ zadań może się powtarzać w kolejnych miastach - różnicą będzie ujęta w nich treść.
 - 3) Zdobyć punkty, które pozwolą na przejście do kolejnego miasta na trasie.
- Uczeń może wyświetlić raport z ukończonej trasy.
- Uczeń może otrzymać odznakę za ukończenie danej trasy.

- Uczeń może udostępnić odznakę w mediach społecznościowych.
- Uczeń może przejrzeć ranking danej trasy.

Tryb edukacyjny

Uczeń może odwiedzić miasto w trybie edukacyjnym, a w szczególności:

- a) Przejrzeć materiały edukacyjne związane z danym miastem,
- b) Wykonać zadania w danym mieście - typ zadań może być taki sam jak w trybie "Podróż po Polsce", różnicą będzie treść zadań. Za wykonane zadania w trybie edukacyjnym uczniowie nie otrzymują punktów do rankingu trasy,
- c) Przejrzeć raport z wykonanego zadania.

Nauczyciel

Funkcje

- Nauczyciel może się zalogować.
- Nauczyciel może przeglądać trasy z modułu "Podróż po Polsce" w trybie nauczycielskim, a w szczególności:
 - a) Wybrać trasę na mapie,
 - b) Przejrzeć zadania z każdego miasta bez potrzeby ich rozwiązywania,
- Nauczyciel może uruchomić moduł "Podróż po Polsce" - punkty zdobyte przez nauczyciela nie zapisują się do rankingu trasy.
- Nauczyciel może przeglądać wyniki tras.
- Nauczyciel może przeglądać miasta w trybie edukacyjnym, a w szczególności:
 - a) Wybrać miasto,
 - b) Przeglądać zadania z każdego miasta bez potrzeby ich rozwiązywania,
 - c) Przejrzeć dostępne materiały dydaktyczne dla nauczyciela w danym mieście.
- Nauczyciel może przeglądać zbiorcze wyniki uczniów z danego poziomu wiekowego.
- Nauczyciel może się wylogować.

Administrator

Funkcje

- Administrator może przeglądać konta użytkowników.
- Administrator może przeglądać statystyki tras.
- Administrator może przeglądać zadania i materiały nauczycielskie (zamawiający nie przewiduje tworzenia panelu zarządzania treścią dla Administratora).
- Administrator może przeglądać rankingi.

Termin realizacji zamówienia

Zamówienie zostanie wykonane w terminie od dnia podpisania do dnia 11 grudnia 2020 roku.
Realizacja umowy odbywać się będzie z zachowaniem następujących etapów pośrednich:



- Analiza przedwdrożeniowa - uszczegóławianie zakresu Aplikacji, warsztaty / wywiady z grupami docelowymi, tworzenie makiet Aplikacji.
- Stworzenie wersji testowej Aplikacji - wytworzenie 6 tras (po dwie z każdej grupy wiekowej).
- Przeprowadzenie testów na grupie roboczej - zweryfikowanie założeń i zaplanowanie zmian w projekcie.
- Wdrożenie i uruchomienie Aplikacji w zakresie objętym wersją testową aplikacji. Odbiór Aplikacji zostanie potwierdzony podpisaniem przez strony protokołem odbioru częściowego, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy.
- Wytworzenie wersji końcowej aplikacji - stworzenie pozostałych tras.
- Przeprowadzenie testów na grupie roboczej - zweryfikowanie założeń i zaplanowanie zmian w projekcie.
- Wdrożenie i uruchomienie końcowej wersji Aplikacji. Odbiór końcowej wersji Aplikacji zostanie potwierdzony podpisaniem przez strony protokołem odbioru końcowego, którego wzór stanowi załącznik nr 4 do umowy.

W trakcie realizacji umowy, co dwa tygodnie odbywać się będą robocze spotkania przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy. Podczas nich Wykonawca będzie przedstawiać postępy w pracach nad Aplikacją. Po każdym spotkaniu zostanie sporządzony i podpisany przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcę protokół zawierający informację o elementach zaakceptowanych przez Zamawiającego oraz zgłoszonych przez niego poprawkach, które Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić.



Załącznik nr 2 do umowy nr..... z dnia.....

Oferta Wykonawcy

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a single letter 'K' or a similar mark.

Protokół odbioru częściowego

(wzór)

sporządzony w dniu Dotyczy: odbioru Etapu: Umowy Nr :

Zamawiający:.....

z siedzibą w:

którego reprezentuje:

przyjmuje w dniu:

od Wykonawcy:

z siedzibą w:

którego reprezentuje:

Opis przedmiotu Odbioru:

.....
.....
.....
.....

Ustalenia:

Praca została / nie została wykonana zgodnie z umową*.

Uwagi dodatkowe (dotyczą m.in. niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy opóźnienia w realizacji)

.....
.....
.....

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

.....

.....

* /niepotrzebne skreślić



Protokół odbioru końcowego

(wzór)

PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO

sporządzony w dniu

Zamawiający:

z siedzibą w:

którego reprezentuje:

przyjmuje w dniu:

od Wykonawcy:

z siedzibą w:

którego reprezentuje:

Opis przedmiotu Odbioru:

.....
.....

Ustalenia:

Praca została / nie została wykonana zgodnie z umową*.

Uwagi dodatkowe (dotyczą m.in. niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy opóźnienia w realizacji):

.....
.....



ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

.....

.....

* /niepotrzebne skreślić

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.